

automàticament al present Conveni com si constessin expressament a l'apartat 3 o a l'apartat 2, respectivament, i tenen efecte des de l'última d'aquestes dues dates: aquella en què tinguin efecte les disposicions d'aquell conveni o en què tinguin efecte les disposicions del present Conveni.

IX. Amb referència a l'article 12, apartats 2 i 3:

Si en un conveni per evitar la doble imposició signat amb posterioritat a la signatura del present Conveni entre Letònia i un Estat tercer que en el moment de la signatura de l'esmentat conveni sigui membre de l'Organització per a la Cooperació i el Desenvolupament Econòmics, Letònia acorda una definició de cànons en què s'exclouï qualsevol dret o una altra propietat que conté el paràgraf 3, o l'exempció de l'impost letó sobre els cànons dels cànons procedents de Letònia, o l'aplicació de tipus impositius inferiors als que estableix l'apartat 2, aquesta definició, exempció o tipus inferior s'han d'aplicar automàticament al present Conveni com si constessin expressament a l'apartat 3 o a l'apartat 2, respectivament, i tenen efecte des de l'última d'aquestes dues dates: aquella en què tinguin efecte les disposicions d'aquell conveni o en què tinguin efecte les disposicions del present Conveni.

X. Amb referència a l'article 13, apartat 1:

Als efectes d'aquest apartat l'actiu de la societat no inclou els béns immobles en els quals la societat realitza la seva activitat, llevat dels que estiguin en règim d'arrendament.

Per donar fe de tot això, els signataris, degudament autoritzats a l'efecte, han signat el present Protocol.

Fet en doble exemplar a Riga, el 4 de setembre de 2003, en les llengües espanyola, letona i anglesa; els tres textos són igualment autèntics. En cas de divergència entre algun dels textos, preval el text en llengua anglesa.

Pel Regne d'Espanya,

Per la República de Letònia,

Ramón de Miguel y Egea,

Maris Riekstins,

Secretari d'Estat d'Afers Europeus

Secretari d'Estat del Ministeri d'Afers Estrangers

El present Conveni va entrar en vigor el 14 de desembre de 2004, data de la recepció de l'última notificació de compliment dels respectius procediments legals interns, segons estableix l'article 29.

Es fa públic per a coneixement general.

Madrid, 20 de desembre de 2004.—El secretari general tècnic, Francisco Fernández Fábregas.

MINISTERI D'AGRICULTURA, PESCA I ALIMENTACIÓ

471 *CORRECCIÓ d'errada al Reial decret 2353/2004, de 23 de desembre, sobre determinats règims d'ajuda comunitaris a l'agricultura per a la campanya 2005/2006, i a la ramaderia per a l'any 2005. («BOE» 9, d'11-1-2005.)*

Havent observat una errada al Reial decret 2353/2004, de 23 de desembre, sobre determinats règims d'ajuda comunitaris a l'agricultura per a la campanya 2005/2006, i a la ramaderia per a l'any 2005, publicat en el «Butlletí

Oficial de l'Estat» número 309, de 24 de desembre de 2004, i en el suplement en català número 1, d'1 de gener de 2005, es procedeix a fer-ne la rectificació oportuna referida a la versió en llengua catalana:

A la pàgina 25, primera columna, a l'apartat 6 de l'article 7, on diu: «... entre l'1 de febrer i el 31 de desembre de 2005.», ha de dir: «... entre l'1 de gener i el 31 de desembre de 2005.».

MINISTERI D'ECONOMIA I HISENDA

652 *CORRECCIÓ d'errors de l'Ordre EHA/3895/2004, de 23 de novembre, per la qual s'aproven el model 198, de declaració anual d'operacions amb actius financers i altres valors mobiliaris, així com els dissenys físics i lògics per substituir-ne els fulls interiors per un suport directament llegible per ordinador i s'estableixen les condicions i el procediment per a la presentació telemàtica a través d'Internet i per teleprocés i es modifiquen les ordres d'aprovació dels models de declaració 193, 296 i 347. («BOE» 12, de 14-1-2005.)*

Havent observat un error en l'Ordre esmentada publicada en el «Butlletí Oficial de l'Estat» núm. 287, de 29 de novembre de 2004, i en el suplement en català núm. 23, d'1 de desembre de 2004, s'efectua la rectificació oportuna referida a la versió en llengua catalana:

A la descripció del contingut del camp «PERCENTATGE DE PARTICIPACIÓ» (posicions 188-192) dels dissenys físics i lògics de l'annex II que figura a la pàgina 3426, s'hi ha de suprimir l'últim paràgraf:

«Si es tracta d'operacions amb el mateix percentatge de participació de tots els declarats, s'ha de configurar amb zeros.»

MINISTERI D'INDÚSTRIA, TURISME I COMERÇ

653 *REIAL DECRET 2319/2004, de 17 de desembre, pel qual s'estableixen normes de seguretat de contenidors de conformitat amb el Conveni internacional sobre la seguretat dels contenidors. («BOE» 12, de 14-1-2005.)*

L'augment, des dels anys cinquanta, de l'ús de contenidors de càrrega per a l'enviament de productes per mar i la construcció de vaixells portacontenidors especialitzats ha incrementat l'interès per millorar la seguretat en el transport d'aquests contenidors. Amb aquest Reial decret es pretén incrementar les garanties que han d'acompanyar tot transport de contenidors i atendre les exigències legals derivades dels canvis normatius en la matèria.

Aquest Reial decret persegueix, per tant, diverses finalitats. La primera d'aquestes, la incorporació de les modificacions introduïdes en el Conveni internacional